



Ville d'Iqaluit  
1085, rue Mivvik  
C.P. 460  
Iqaluit (Nunavut)  
X0A 0H0

# Message d'intérêt public

## Services de canalisations — Procédure de rinçage

28 octobre 2021 — Iqaluit, Nunavut

La Santé publique du gouvernement du Nunavut recommande aux citoyennes et citoyens desservis par les services de canalisation (utilidor) de procéder au nettoyage et au rinçage leur réseau résidentiel.

Ces directives s'appliquent aux citoyennes et citoyens et aux entreprises desservis par les services de canalisation (utilidor). On demande à ces personnes de s'assurer de procéder au rinçage de leur système résidentiel entre le 28 octobre et le 30 octobre. Le rinçage sera effectué par quartier :

**28 et 29 octobre (jeudi et vendredi) : Road To Nowhere, Plateau/Lower Plateau et Federal Road.**

**30 et 31 octobre (samedi et dimanche) : Happy Valley, Green Row, Lower Iqaluit et Lower base.**

Veuillez suivre les directives suivantes fournies par le gouvernement du Nunavut pour procéder au rinçage de votre système :

### 1. Rinçage des robinets d'eau froide

- Isolez toute unité de traitement de point d'entrée (par exemple, filtre, adoucisseur d'eau) avant le rinçage.
- S'il y a un filtre au point d'utilisation, retirez la cartouche filtrante et remplacez-la par une nouvelle après le rinçage (par exemple, le pré-filtre à charbon sur un système d'osmose inverse).
- Commencez par faire fonctionner le robinet d'eau froide le plus proche de l'entrée de la maison. Ensuite, ouvrez successivement les autres robinets d'eau froide en vous éloignant progressivement de l'entrée. Laissez couler l'eau pendant 20 minutes au total.
- Retirez et nettoyez les aérateurs lorsque cela est possible. Si la baignoire est équipée d'un robinet et d'une pomme de douche, dirigez le débit vers le robinet.

ᐱᓕᓕᓕᓕᓕᓕ ᐅᐱᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ ᐱᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ ᐅᐱᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ, ᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ, ᐅᐱᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ www.iqaluit.ca  
Media releases are available in Inuktitut, English and French at www.iqaluit.ca.  
Les communiqués de presse sont diffusés en inuktitut, en anglais et en français au www.iqaluit.ca.

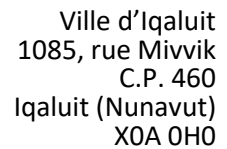
- Tirez une fois la chasse d'eau de chaque toilette.
- Rincez tous les robinets extérieurs pendant 10 minutes.
- Après avoir rincé tous les robinets, dirigez le débit du robinet de la baignoire vers la pomme de douche, le cas échéant.

## 2. Rinçage des robinets d'eau chaude et du chauffe-eau (réservoir ou à la demande)

- Faites fonctionner les robinets d'eau chaude en commençant par celui le plus proche du chauffe-eau et ouvrez tous les robinets.
- Si une baignoire est équipée d'un bec et d'une pomme de douche, passez d'abord directement par la pomme de douche.
- Laissez l'eau couler jusqu'à ce qu'elle soit froide et chaude. Pendant environ 75 minutes (pour les réservoirs d'eau chaude de 80 gallons ou environ 1 minute par gallon) pour les chauffe-eau à la demande, rincez pendant au moins 10 minutes.
- Fermez les robinets.
- Après avoir rincé tous les robinets, rincez le robinet de la baignoire pendant 2 minutes

## 3. Nettoyage des appareils électroménagers (à effectuer après le rinçage de la plomberie des lieux)

- Faites fonctionner le lave-vaisselle et le lave-linge vides avec du détergent pendant un cycle.
- Remplacez tous les filtres à eau et régénérez ou remplacez le milieu de traitement (par exemple, le milieu filtrant de la maison entière, la cartouche filtrante du réfrigérateur, la résine échangeuse d'ions, le filtre de pichet à eau, etc.) une fois le rinçage des lieux terminé. Les unités d'osmose inverse contiennent généralement un pré-filtre à charbon qui doit être remplacé.
- Les adoucisseurs d'eau doivent être régénérés conformément aux instructions du fabricant.
- Faites fonctionner le distributeur d'eau du réfrigérateur pendant 5 minutes.



- Le rinçage des tuyaux à l'eau douce aidera à éliminer les hydrocarbures restants de votre système de plomberie.

867-979-5619 | g.byrne@iqaluit.ca